

Weather Company Aviation Offerings

Στην παρούσα Περιγραφή Υπηρεσιών παρέχεται μια περιγραφή της Υπηρεσίας Cloud. Στα αντίστοιχα έγγραφα παραγγελίας παρέχονται πληροφορίες τιμολόγησης και πρόσθετες λεπτομέρειες σχετικά με την παραγγελία του Πελάτη.

1. Υπηρεσία Cloud

Η Υπηρεσία Cloud για Προσφορές Αεροπλοΐας της Weather Company (Cloud Service for Weather Company Aviation Offerings - "Υπηρεσία Cloud") περιλαμβάνει προσφορές βασιζόμενες σε εφαρμογές, δεδομένα και υπηρεσίες που βοηθούν τον Πελάτη στην αξιοποίηση Μετεωρολογικών Δεδομένων για τον καλύτερο προγραμματισμό των δραστηριοτήτων του οργανισμού του.

"Δεδομένα" (Data) είναι τρέχοντα, ιστορικά και προγνωστικά μετεωρολογικά δεδομένα που παραδίδονται μέσω της Υπηρεσίας Cloud (συμπεριλαμβανομένων, ενδεικτικά και όχι περιοριστικά, δεδομένων παρακολούθησης αεροσκαφών, προγνώσεων, χαρτών, προειδοποιητικών σημάτων και γραφημάτων), όπως περιγράφεται στην παρούσα Περιγραφή Υπηρεσιών.

1.1 Προσφορές

Ο Πελάτης μπορεί να επιλέξει από τις ακόλουθες διαθέσιμες προσφορές.

Αυτό το πακέτο περιλαμβάνει τα εξής:

Λειτουργικό Τμήμα	Περιγραφή
Weather Company Fusion	Το Weather Company Fusion είναι μια εφαρμογή παρακολούθηση πτήσεων που χρησιμοποιείται για την υποστήριξη επιχειρησιακών αποφάσεων αναφορικά με την προγραμματισμό και τη διεξαγωγή πτητικών λειτουργιών σε παγκόσμια κλίμακα. Συνδυάζει δημοσίως διαθέσιμες και υποκείμενες σε δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας μετεωρολογικές πληροφορίες και αναλύσεις με δεδομένα πτήσεων και εναέριου χώρου σε πραγματικό χρόνο σε μία ενιαία προβολή, παρέχοντας έτσι σε εταιρείες ιδιωτικής αεροπλοΐας και αεροπορικές εταιρείες τη δυνατότητα λήψης επιχειρησιακών αποφάσεων για την αντιμετώπιση διαταραχών στις καιρικές συνθήκες.
Weather Company Fusion Surface and Analytics	Χρησιμοποιεί δεδομένα ASDE-X (Airport Surface Detection Equipment-Model X) όπου αυτά είναι διαθέσιμα για την παρακολούθηση κινήσεων εδάφους αεροσκαφών σε μεγάλα αεροδρόμια και τεχνολογίες προηγμένες ανάλυσης για λειτουργίες επίγειας εξυπηρέτησης. Απαιτείται το Weather Company Fusion για την προμήθεια συνδρομής για αυτή την επιλογή.
Weather Company Fusion Global Aircraft Surveillance	Παρέχει τη δυνατότητα παρακολούθησης πτήσεων μέσω δεδομένων επιτήρησης επόμενης γενιάς ADS-B (Automatic Dependent Surveillance-Broadcast), τα οποία συμπληρώνουν τα δεδομένα παρακολούθησης του βασικού προϊόντος και προέρχονται από επιλεγμένους παρόχους υπηρεσιών αεροναυτιλίας (ANSP). Απαιτείται το Weather Company Fusion για την προμήθεια συνδρομής για αυτή την επιλογή. Αυτή η επιλογή του πακέτου επιτρέπεται να χρησιμοποιείται μόνο από αερομεταφορείς για την επιτήρηση των κινήσεων του αεροσκαφών τους.
Weather Company Fusion Air Traffic Flow Manager	Ενσωματώνει δεδομένα TMI (Traffic Management Initiatives) από την Ομοσπονδιακή Υπηρεσία Πολιτικής Αεροπορίας (FAA) στο εργαλείο Fusion καθιστώντας δυνατή τη διαχείριση της μέτρων ελέγχου ροών που εφαρμόζονται σε περίπτωση δυσμενών καιρικών συνθηκών και υψηλού όγκου αεροπορικής κίνησης. Απαιτείται το Weather Company Fusion για την προμήθεια συνδρομής για αυτή την επιλογή.
Weather Company Fusion Add-on User	Παρέχει τη δυνατότητα αύξησης του αριθμού χρηστών επιπλέον εκείνων που παρέχονται με τη συνδρομή για το Weather Company Fusion.

Λειτουργικό Τμήμα	Περιγραφή
Weather Company Fusion Tier 1 Data Integration	Παρέχει στον Πελάτη τη δυνατότητα ενοποίησης δεδομένων σχεδίων πτήσης, θέσεων αεροσκαφών, δρομολογίων και εναέριων κινήσεων.
Weather Company Fusion – Continuous Global Tracking	Παρέχει σε αεροπορικές εταιρείες τη δυνατότητα παρακολούθησης καθορισμένων αεροσκαφών οπουδήποτε στον κόσμο. Η Υπηρεσία Cloud διατίθεται μόνο για αεροσκάφη που έχουν εξοπλιστεί με πρότυπη τεχνολογία ADS-B Out, συμπεριλαμβανομένων των ακόλουθων εκδοχών: DO260, DO260A και DO260B (απαιτούνται κεραίες διαφορισμού). Απαιτούνται το Weather Company Fusion και το Weather Company Fusion Global Aircraft για την προμήθεια συνδρομής για αυτή την επιλογή. Ανατρέξτε στους Πρόσθετους Όρους.

1.1.1 Weather Company Fusion for Airports and Fixed Base Operators

Αυτό το πακέτο επιτρέπεται να χρησιμοποιείται μόνο από αεροδρόμια και σταθμούς εξυπηρέτησης αεροσκαφών για την υποστήριξη των λειτουργιών τους. Περιλαμβάνονται τα εξής:

Λειτουργικό Τμήμα	Περιγραφή
Weather Company Fusion for Airports and Fixed Base Operators	Το Weather Company Fusion είναι μια εφαρμογή παρακολούθησης πτήσεων που χρησιμοποιείται για την υποστήριξη επιχειρησιακών αποφάσεων αναφορικά με την προγραμματισμό και τη διεξαγωγή πτητικών λειτουργιών σε παγκόσμια κλίμακα. Συνδυάζει δημοσίως διαθέσιμες και υποκείμενες σε δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας μετεωρολογικές πληροφορίες και αναλύσεις με δεδομένα πτήσεων και εναέριου χώρου σε πραγματικό χρόνο σε μία ενιαία προβολή, παρέχοντας έτσι σε εταιρείες ιδιωτικής αεροπλοΐας και αεροπορικές εταιρείες τη δυνατότητα λήψης επιχειρησιακών αποφάσεων για την αντιμετώπιση διαταραχών στις καιρικές συνθήκες.
Weather Company Fusion for Airports and FBOs- Surface and Analytics	Χρησιμοποιεί δεδομένα ASDE-X (Airport Surface Detection Equipment-Model X) όπου αυτά είναι διαθέσιμα για την παρακολούθηση κινήσεων εδάφους αεροσκαφών σε μεγάλα αεροδρόμια και τεχνολογίες προηγμένες ανάλυσης για λειτουργίες επίγειας εξυπηρέτησης. Απαιτείται το Weather Company Fusion για την προμήθεια συνδρομής για αυτή την επιλογή.
Weather Company Fusion for Airports and FBOs – Global Aircraft Surveillance	Παρέχει τη δυνατότητα παρακολούθησης πτήσεων μέσω δεδομένων επιτήρησης επόμενης γενιάς ADS-B (Automatic Dependent Surveillance-Broadcast), τα οποία συμπληρώνουν τα δεδομένα παρακολούθησης του βασικού προϊόντος και προέρχονται από επιλεγμένους παρόχους υπηρεσιών αεροναυτιλίας (ANSP). Απαιτείται το Weather Company Fusion για την προμήθεια συνδρομής για αυτή την επιλογή.
Weather Company Fusion Air Traffic Flow Manager for Airports and FBOs	Ενσωματώνει δεδομένα TMI (Traffic Management Initiatives) από την Ομοσπονδιακή Υπηρεσία Πολιτικής Αεροπορίας (FAA) στο εργαλείο Fusion καθιστώντας δυνατή τη διαχείριση της μέτρων ελέγχου ροών που εφαρμόζονται σε περίπτωση δυσμενών καιρικών συνθηκών και υψηλού όγκου αεροπορικής κίνησης. Απαιτείται το Weather Company Fusion για την προμήθεια συνδρομής για αυτή την επιλογή.
Weather Company Fusion for Airports and FBOs Add-on User	Παρέχει τη δυνατότητα αύξησης του αριθμού χρηστών επιπλέον εκείνων που παρέχονται με τη συνδρομή για το Weather Company Fusion.

1.1.2 Weather Company PilotBrief

Αυτό το πακέτο περιλαμβάνει τα εξής:

Λειτουργικό Τμήμα	Περιγραφή
Weather Company PilotBrief	Το Weather Company Pilotbrief χρησιμοποιείται από πιλότους και ιπτάμενο προσωπικό για τον προγραμματισμό και τη βελτιστοποίηση πτητικών λειτουργιών με βάση τα υψηλής ποιότητας, άμεσα αξιοποιήσιμα και ανταποκρινόμενα στα πρότυπα του κλάδου γραφικά και ενημερωτικά δελτία για τις καιρικές συνθήκες για την εναέρια κυκλοφορία. Το PilotBrief είναι προσβάσιμο μέσω μιας εφαρμογής iOS ή από ένα πρόγραμμα πλοήγησης του διαδικτύου. Συνδυάζει ένα χάρτη υψηλής απόδοσης, μετεωρολογικές πληροφορίες υψηλής ευκρίνειας, ενισχυμένα πρόσθετα επίπεδα πληροφοριών (overlays) σε παγκόσμια κλίμακα και δυνατότητες εξατομίκευσης.
Weather Company PilotBrief – Digital Flight Release	Το Digital Flight Release (DFR) είναι μια κορυφαία πρόσθετη υπηρεσία του PilotBrief για το iPad. Το Digital Flight Release (DFR) παρέχει μετεωρολογικά δελτία και ειδοποιήσεις (όπως π.χ. NOTAMs, METARs, TAFs, PIREPs) σε ηλεκτρονική μορφή. Τα DFR συμβάλλουν στο συντονισμό της διαδικασίας διανομής πληροφοριών πτήσης και στην επίγνωση των καταστάσεων από τους πιλότους και τους επιμελητές πτήσεων κατά τη λήψη κρίσιμων αποφάσεων αναφορικά με τις πτήσεις.

1.1.3 Weather Company Total Turbulence Alerting

Αυτό το πακέτο παρέχει τη δυνατότητα πρόσβασης στα ακόλουθα Δεδομένα:

Λειτουργικό Τμήμα	Περιγραφή
Weather Company Total Turbulence Alerting	Μηχανισμός αποστολής προειδοποιήσεων όταν το παρακολουθούμενο αεροσκάφος αναμένεται να αντιμετωπίσει δυνητικά επικίνδυνες καιρικές συνθήκες κατά την πτήση του. Ειδικά προσαρμοσμένα μηνύματα ACARS αποστέλλονται ταυτόχρονα στο πιλοτήριο του αεροσκάφους και στον επιμελητή της πτήσης σε περίπτωση που προβλέπεται η διασταύρωση ή προσέγγιση της πτήσης σε σημεία όπου παρατηρήθηκαν ισχυρές αναταράξεις και φαινόμενα για τα οποία εστάλησαν μηνύματα SIGMET.

1.2 Προαιρετικές Υπηρεσίες

Προσφορές Δεδομένων του Weather Company Aviation

1.2.1 Weather Company Aviation Add-Ons

Αυτό το πακέτο παρέχει τη δυνατότητα πρόσβασης στα ακόλουθα Δεδομένα:

Λειτουργικό Τμήμα	Περιγραφή
Weather Company Aviation – In situ Turbulence Reports	Αυτόματα παρεχόμενες αντικειμενικές αναφορές για ισχυρές παρατηρηθείσες από αεροσκάφη αναταράξεις σε πραγματικό χρόνο. Οι αναφορές περιέχουν επίσης μετεωρολογικές πληροφορίες για τις αναμενόμενες καιρικές συνθήκες κατά τη διάρκεια της πτήσης, τυχόν ενδείξεις για το προσωπικό συντήρησης σχετικά με τη δυσλειτουργία αισθητήρων ή συμπληρωματικά δεδομένα για τον τεχνικό έλεγχο του αεροσκάφους.
Weather Company Aviation – NA Lightning Activity Display	Αυτή η υπηρεσία παρέχει πληροφορίες για κεραυνικά πλήγματα στη Βόρεια Αμερική στους χάρτες του Fusion και του PilotBrief προκειμένου να βοηθά στον εντοπισμό και την αποφυγή περιοχών όπου παρατηρούνται ενεργές καταιγίδες. Απαιτείται το Weather Company Fusion ή/και το PilotBrief για την προμήθεια συνδρομής για αυτή την επιλογή.
Weather Company Aviation – Global Lightning Activity Display	Αυτή η υπηρεσία παρέχει πληροφορίες για κεραυνικά πλήγματα στους χάρτες του Fusion και του PilotBrief προκειμένου να βοηθά στον εντοπισμό και την αποφυγή περιοχών όπου παρατηρούνται ενεργές καταιγίδες. Απαιτείται το Weather Company Fusion ή/και το PilotBrief για την προμήθεια συνδρομής για αυτή την επιλογή.

Λειτουργικό Τμήμα	Περιγραφή
Weather Company Aviation – En route Hazards	<p>Προορίζεται για τον προγραμματισμό πτήσεων αεροσκαφών μεταφορικού τύπου. Η προσφορά αποτελείται από την παροχή μηνυμάτων WSI FPG (Flight Plan Guidance) και WSI SIGMET για Ισχυρές Αναταράξεις (Turbulence), Καταιγίδες (Convection), Ηφαιστειακή Τέφρα (Volcanic Ash), Παγοποίηση (Icing), Όζον (Ozone) και Σκόνη (Dusts). Επίσης διατίθενται Δελτία Διαστημικής Μετεωρολογίας, Προειδοποιήσεις για Ηφαιστειακή Τέφρα, και Δελτία και Διαδρομές Τροπικών Καταιγίδων για αυτή την υπηρεσία.</p> <p>Για το Pilotbrief και το Fusion διατίθενται πρόσθετα επίπεδα πληροφοριών με αυτό το πακέτο, όπως π.χ. πληροφορίες για Ισχυρές Αναταράξεις σύμφωνα με το σύστημα RPM και το Enhanced Convective Package (Ενισχυμένο Πακέτο Πληροφοριών για Καταιγίδες).</p>
Weather Company Flight Planning Data	<p>Παραδίδει ροές δεδομένων OpMet (Operational Meteorological), GRIB και κειμένων NOTAM μέσω S/WINDS για συστήματα προγραμματισμού πτήσεων. Αυτή η προσφορά παρέχει σε Πελάτες που έχουν προμηθευτεί το Fusion ή το PilotBrief τη δυνατότητα χρήσης δεδομένων της Weather Company από το σύστημα προγραμματισμού πτήσεών τους.</p>

1.3 Υπηρεσίες Επιτάχυνσης

Προσφορές Υπηρεσιών του Weather Company Aviation

1.3.1 Weather Company Aviation Forecast Services

Αυτό το πακέτο περιλαμβάνει τα εξής:

Λειτουργικό Τμήμα	Περιγραφή
Weather Company Aviation Forecast Services – Scheduled 24HR TAFs	<p>Προγνώσεις TAF (Terminal Aerodrome Forecasts) δημιουργούνται σε τακτά χρονικά διαστήματα από Αεροναυτικούς Μετεωρολόγους. Οι προγνώσεις αυτές είναι έγκυρες για μια περίοδο 24 ωρών. Οι εν λόγω προγνώσεις TAF χρησιμοποιούνται συνήθως από αεροπορικές εταιρείες για την αντικατάσταση υφιστάμενων προγνώσεων TAF που εκδοθεί από αρμόδια κρατική υπηρεσία ή σε περίπτωση που δεν έχει εκδοθεί πρόγνωση TAF από αρμόδια κρατική υπηρεσία. Η έκδοση αυτών των προγνώσεων μπορεί να γίνεται μία, δύο ή τρεις φορές ημερησίως.</p>
Weather Company Aviation Forecast Services – Scheduled 30HR TAFs	<p>Προγνώσεις TAF (Terminal Aerodrome Forecasts) δημιουργούνται σε τακτά χρονικά διαστήματα από Αεροναυτικούς Μετεωρολόγους. Οι προγνώσεις αυτές είναι έγκυρες για μια περίοδο 30 ωρών. Οι εν λόγω προγνώσεις TAF χρησιμοποιούνται συνήθως από αεροπορικές εταιρείες για την αντικατάσταση υφιστάμενων προγνώσεων TAF που εκδοθεί από αρμόδια κρατική υπηρεσία ή σε περίπτωση που δεν έχει εκδοθεί πρόγνωση TAF από αρμόδια κρατική υπηρεσία. Η έκδοση αυτών των προγνώσεων μπορεί να γίνεται μία, δύο ή τρεις φορές ημερησίως.</p>
Weather Company Aviation Forecast Services – Adhoc TAFs	<p>Ad hoc Προγνώσεις TAF (Terminal Aerodrome Forecasts) δημιουργούνται από Αεροναυτικούς Μετεωρολόγους όταν είναι απαραίτητο ή ad hoc όταν ο Πελάτης ζητήσει μια εναλλακτική πρόγνωση επιπλέον εκείνης που εκδόθηκε από αρμόδια κρατική υπηρεσία ή όταν δεν υπάρχει διαθέσιμη πρόγνωση TAF από αρμόδια κρατική υπηρεσία.</p>
Weather Company Aviation Forecast Services – Forecast Consultation	<p>Η υπηρεσία Forecast Consultation επιτρέπει την απευθείας επικοινωνία με έναν Αεροναυτικό Μετεωρολόγο μέσω email ή τηλεφώνου. Η υπηρεσία καλύπτει την υποβολή γενικών ερωτήσεων για τις καιρικές συνθήκες σε ένα συγκεκριμένο αεροδρόμιο ή για μια συγκεκριμένη καταιγίδα. Επίσης καλύπτει την υποβολή ερωτημάτων MEL.</p>
Weather Company Aviation Forecast Services – Event Briefing	<p>Η υπηρεσία Event Briefing παρέχει γραφικά και χρονοδιαγράμματα για Δυσμενείς Χειμερινές Καιρικές Συνθήκες στις ΗΠΑ ή Τροπικές Καταιγίδες ανά τον Κόσμο. Η υπηρεσία καλύπτει έως 5 αεροδρόμια ανά αίτηση και περιλαμβάνει μετεωρολογικά στοιχεία που ενδέχεται να έχουν επιπτώσεις στις πτητικές λειτουργίες αεροπορικών εταιρειών.</p>

2. Φύλλα Δεδομένων για την Επεξεργασία και Προστασία Δεδομένων

Η Πρόσθετη Πράξη για την Επεξεργασία Δεδομένων (Data Processing Addendum - Πρόσθετη Πράξη DPA) της IBM, που διατίθεται στην ιστοσελίδα <http://ibm.com/dpa>, και το(-α) Φύλλο(-α) Δεδομένων για την Επεξεργασία και Προστασία Δεδομένων (τα οποία αναφέρονται ως φύλλο(-α) δεδομένων ή Παράρτημα(-τα) DPA), που διατίθενται στις ιστοσελίδες που παραπέμπουν οι παρακάτω διασυνδέσεις, παρέχουν πρόσθετες πληροφορίες για την προστασία δεδομένων στις Υπηρεσίες Cloud και τις επιλογές που παρέχουν οι Υπηρεσίες Cloud για τα είδη Περιεχομένου που μπορεί να υφίστανται επεξεργασία, τις δραστηριότητες επεξεργασίας και τις λειτουργίες προστασίας δεδομένων καθώς και τη διατήρηση και επιστροφή Περιεχομένου. Η Πρόσθετη Πράξη DPA διέπει τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που περιλαμβάνονται σε Περιεχόμενο, εάν και στο βαθμό που ισχύουν i) ο Ευρωπαϊκός Γενικός Κανονισμός για την Προστασία Δεδομένων (GDPR) (ΕΕ/2016/679), ή ii) άλλοι νόμοι περί προστασίας δεδομένων που προσδιορίζονται στην ιστοσελίδα <http://www.ibm.com/dpa/dpl>.

Weather Company Fusion

<https://www.ibm.com/software/reports/compatibility/clarity-reports/report/html/softwareReqsForProduct?deliverableId=1A0EF5E0F6F411E6A4D1A0107E2821F7>

Weather Company Fusion for Airports and Fixed Base Operators

<https://www.ibm.com/software/reports/compatibility/clarity-reports/report/html/softwareReqsForProduct?deliverableId=18962E90B84111E7A5A50513C295686A>

Weather Company Pilotbrief

<https://www.ibm.com/software/reports/compatibility/clarity-reports/report/html/softwareReqsForProduct?deliverableId=CF8B88608DB311E7B5CB91944BF3C9CF>

3. Επίπεδα Παροχής Υπηρεσιών και Τεχνική Υποστήριξη

3.1 Σύμβαση Επιπέδου Παροχής Υπηρεσιών

Η IBM παρέχει στον Πελάτη την ακόλουθη σύμβαση επιπέδου παροχής υπηρεσιών (SLA). Η IBM θα παρέχει την υψηλότερη ισχύουσα αποζημίωση με βάση τη σωρευτική διαθεσιμότητα της Υπηρεσίας Cloud, όπως αναφέρεται στον παρακάτω πίνακα. Το ποσοστό διαθεσιμότητας υπολογίζεται ως ο συνολικός αριθμός λεπτών σε ένα συμβατικό μήνα, μείον το συνολικό αριθμό λεπτών του Χρόνου Διακοπής της Υπηρεσίας κατά τη διάρκεια του συμβατικού μήνα, διαιρούμενος διά του συνολικού αριθμού λεπτών στο συμβατικό μήνα. Ο ορισμός του Χρόνου Διακοπής Υπηρεσίας, η διαδικασία για την έγερση αξιώσεων πίστωσης και ο τρόπος επικοινωνίας με την IBM για ζητήματα διαθεσιμότητας υπηρεσιών αναφέρονται στον Οδηγό Υποστήριξης Υπηρεσιών Cloud (Cloud Service Support Guide) της IBM που διατίθεται στην ιστοσελίδα https://www.ibm.com/software/support/saas_support_overview.html.

Διαθεσιμότητα	Πίστωση (% της μηνιαίας χρέωσης συνδρομής*)
Χαμηλότερη από 99,9%	2%
Χαμηλότερη από 99,0%	5%
Χαμηλότερη από 95,0%	10%

* Η χρέωση συνδρομής είναι η συμβατικά προβλεπόμενη τιμή για το μήνα που αποτελεί το αντικείμενο της αξίωσης.

3.2 Τεχνική Υποστήριξη

Για πληροφορίες σχετικά με την τεχνική υποστήριξη που παρέχεται για την Υπηρεσία Cloud, συμπεριλαμβανομένων στοιχείων επικοινωνίας για τη λήψη υποστήριξης, των βαθμών κρισιμότητας, των χρόνων απόκρισης και άλλων πληροφοριών και διαδικασιών υποστήριξης, επιλέξτε την Υπηρεσία Cloud στον οδηγό υποστήριξης της IBM (IBM support guide) στην ιστοσελίδα <https://www.ibm.com/support/home/pages/support-guide/>.

4. Χρεώσεις

4.1 Μετρικά Συστήματα Χρέωσης

Τα μετρικά συστήματα χρέωσης για την Υπηρεσία Cloud καθορίζονται στο Έγγραφο Συναλλαγής.

Χρησιμοποιούνται τα ακόλουθα μετρικά συστήματα χρέωσης για αυτή την Υπηρεσία Cloud:

- Εξουσιοδοτημένος Χρήστης (Authorized User) είναι ένας μοναδικός χρήστης που έχει εξουσιοδοτηθεί να αποκτά πρόσβαση στις Υπηρεσίες Cloud με οποιονδήποτε τρόπο, είτε άμεσα είτε έμμεσα (για παράδειγμα, μέσω ενός προγράμματος πολυπλεξίας (multiplexing), μιας συσκευής ή ενός εξυπηρετητή εφαρμογών (application server)) με οποιονδήποτε μέσο.
- Δέσμευση (Engagement) είναι μια επαγγελματική ή εκπαιδευτική υπηρεσία που σχετίζεται με τις Υπηρεσίες Cloud.
- Συμβάν (Event) είναι μια εμφάνιση ενός συγκεκριμένου συμβάντος που βρίσκεται υπό την επεξεργασία των Υπηρεσιών Cloud ή σχετίζεται με τη χρήση των Υπηρεσιών Cloud. Για αυτή την Υπηρεσία Cloud, Συμβάντα ορίζονται ως αερολιμενικές λειτουργίες, απογειώσεις και προσγειώσεις, σε ετήσια βάση.
- Στοιχείο (Item) είναι μια εμφάνιση ενός συγκεκριμένου αντικειμένου που βρίσκεται υπό τη διαχείριση ή επεξεργασία της Υπηρεσίας Cloud ή σχετίζεται με τη χρήση της Υπηρεσίας Cloud.

Για το σκοπό αυτής της Υπηρεσίας Cloud, ένα Στοιχείο ορίζεται ως εξής:

Προσφορά Weather Company Aviation	Ορισμός Στοιχείου
<ul style="list-style-type: none">• Weather Company Fusion• Weather Company Pilotbrief• Weather Company Add-Ons	Αριθμός μοναδικών αεροσκαφών που χειρίζεται ο Πελάτης.
<ul style="list-style-type: none">• Weather Company Fusion – Continuous Global Tracking	Κάθε μοναδικό αεροσκάφος για το οποίο έχει συνάψει σύμβαση ο Πελάτης για παρακολούθηση από την Υπηρεσία Cloud.
<ul style="list-style-type: none">• Weather Company Aviation Forecast Services	Ενημερωτικό Δελτίο/Αναφορά

5. Πρόσθετοι Όροι

Για τις Συμβάσεις Υπηρεσιών Cloud (ή ισοδύναμες βασικές συμβάσεις cloud) που συνάφθηκαν πριν την 1η Ιανουαρίου 2019, ισχύουν οι όροι που αναφέρονται στον ιστότοπο <https://www.ibm.com/acs>.

5.1 Λογισμικό Ενεργοποίησης

Το λογισμικό ενεργοποίησης παρέχεται στον Πελάτη βάσει των παρακάτω όρων:

Λογισμικό Ενεργοποίησης	Ισχύοντες Όροι Άδειας Χρήσης (αν υπάρχουν)
Fusion Windows Client	https://www-03.ibm.com/software/sla/sladb.nsf/displayLis/0309C4CB51220098852583120077670F?OpenDocument

5.2 Παύση Υπηρεσιών

Μετά τη λήξη ή διακοπή της συνδρομής του Πελάτη, ο Πελάτης θα πάψει αμελλητί κάθε χρήση Δεδομένων και θα διαγράψει άμεσα όλα τα Δεδομένα από τα συστήματά του.

5.3 Weather Company Fusion – Continuous Global Tracking Change Process

Ο Πελάτης επιτρέπεται να αλλάξει τα Στοιχεία που παρακολουθούνται από την Υπηρεσία Cloud (για τους σκοπούς αυτής της ενότητας, μια "Αλλαγή"), σύμφωνα με τους ακόλουθους όρους (η "Διαδικασία Αλλαγής"):

- Ο Πελάτης μπορεί να παρέχει μια ανανεωμένη, πλήρη λίστα των Στοιχείων που θα παρακολουθούνται από την Υπηρεσία Cloud μία φορά κάθε ενενήντα (90) ημέρες. Ο Πελάτης μπορεί να ζητήσει μια Αλλαγή, συγκεκριμένα για να προσθέσει ένα νέο αεροσκάφος ή για να αφαιρέσει ένα αεροσκάφος από την παρακολούθηση από την Υπηρεσία Cloud μία φορά κάθε τριάντα (30) ημέρες.

- Κάθε φορά που ο Πελάτης καλεί τη Διαδικασία Αλλαγής, απαιτούνται τουλάχιστον τρεις (3) εργάσιμες ημέρες για να τεθεί σε ισχύ η(οι) Αλλαγή(ές). Οι αλλαγές θα τεθούν σε ισχύ κατά την πρώτη ημέρα του ημερολογιακού μήνα που ακολουθεί την Αίτηση αλλαγής. Εάν ο Πελάτης απαιτεί μια Αλλαγή να τεθεί σε ισχύ οποιαδήποτε άλλη ημέρα εκτός από την πρώτη ημέρα του μήνα, τόσο τα τρέχοντα Στοιχεία όσο και τα Στοιχεία αντικατάστασης θα ληφθούν υπόψη στη χρήση.

5.4 Γενικές Πληροφορίες

- α. Η χρήση της Υπηρεσίας Cloud και των Δεδομένων από τον Πελάτη περιορίζεται αποκλειστικά στις δικές του εσωτερικές λειτουργίες. Η Υπηρεσία Cloud καθιστά διαθέσιμα Δεδομένα από πηγές της IBM και πηγές εκτός IBM. Σημειώνεται ότι τα Δεδομένα έχουν αμιγώς συμβουλευτικό χαρακτήρα και η επικαιρότητα, η αξιοπιστία, η ακρίβεια και η προγνωστική τους αξία πρέπει να ελέγχεται μέσω της σύγκρισής τους με Δεδομένα από άλλες πηγές. Ο Πελάτης είναι αποκλειστικά υπεύθυνος για όλες τις ενέργειες και τις αποφάσεις του αναφορικά με τα Δεδομένα.
- β. Ο Πελάτης θα i) καταβάλλει εμπορικά εύλογες προσπάθειες να εμποδίζει τη συλλογή ή εξαγωγή οποιουδήποτε τμήματος των Δεδομένων από τα υπολογιστικά συστήματα, τα προϊόντα ή τον έλεγχο του Πελάτη ("Εποπτεία του Πελάτη") και ii) θα ειδοποιεί εγγράφως την IBM άμεσα σε περίπτωση που αντιληφθεί ή ευλόγως υποψιάζεται τη συλλογή ή εξαγωγή Δεδομένων από την Εποπτεία του Πελάτη, και σε αυτήν την περίπτωση, τα συμβαλλόμενα μέρη θα συζητούν καλή τη πίστη ένα εμπορικά εύλογο σχέδιο για να αποτρέψει ο Πελάτης την εν λόγω δραστηριότητα. Σε περίπτωση που τα συμβαλλόμενα μέρη δεν καταλήξουν σε συμφωνία για ένα τέτοιο σχέδιο, τότε η IBM θα έχει το δικαίωμα να αναστείλει την παράδοση των Δεδομένων έως ότου ληφθούν τα απαραίτητα μέτρα για την προστασία των Δεδομένων που βρίσκονται υπό την Εποπτεία του Πελάτη.
- γ. Ο Πελάτης συμφωνεί ότι τα API και οι σχετικές προδιαγραφές και τεκμηρίωση αποτελούν εμπιστευτικές πληροφορίες της IBM και ότι δεν επιτρέπεται η χρήση ή αποκάλυψη των εν λόγω πληροφοριών πέρα από τη χρήση και αποκάλυψη που προβλέπεται στην παρούσα Περιγραφή Υπηρεσιών.
- δ. Ο Πελάτης θα υπερασπίζεται, θα αποζημιώνει και θα καλύπτει την IBM, τις συνδεδεμένες με αυτήν εταιρείες και τους εργολάβους της έναντι αξιώσεων που εγείρονται από τρίτους για περιπτώσεις θανάτου, σωματικής βλάβης, ή υλικής ή περιβαλλοντικής ζημίας που απορρέουν από τη χρήση της Υπηρεσίας Cloud από τον Πελάτη.
- ε. Ο Πελάτης αποδέχεται ότι η IBM μπορεί να αλλάξει το συλ ή τη μορφή των Δεδομένων. Επιπλέον, η IBM λαμβάνει ορισμένα Δεδομένα από τρίτους και επομένως μπορεί να αφαιρέσει ή να πάψει να παρέχει ορισμένα τμήματα των Δεδομένων, υπό την προϋπόθεση, όμως, ότι η IBM θα καταβάλλει εμπορικά εύλογες προσπάθειες για την αντικατάσταση των εν λόγω τμημάτων των Δεδομένων. Η IBM θα περιλαμβάνει τον Πελάτη στην επικοινωνία της με άλλους πελάτες στους παρέχονται παρόμοιες υπηρεσίες αναφορικά με ουσιώδεις αλλαγές στα Δεδομένα.
- στ. Ο Πελάτης εκχωρεί στην IBM μια παγκόσμια ισχύος, μη αποκλειστική, παρεχόμενη χωρίς υποχρέωση καταβολής πνευματικών δικαιωμάτων (royalties), διαρκή άδεια να χρησιμοποιεί, να αντιγράφει, να διανέμει, να επιδεικνύει, να δημιουργεί παράγωγα έργα ή κατά άλλον τρόπο να αξιοποιεί καθ' οποιονδήποτε τρόπο, αναφορές πιλότων (PIREPS) και πληροφορίες που παρέχονται στις εν λόγω αναφορές PIREPS, σε οποιαδήποτε ήδη υφιστάμενα ή μετέπειτα δημιουργηθέντα μέσα, υπό την προϋπόθεση, όμως, ότι η IBM θα μεριμνά για την ανωνυμοποίηση των εν λόγω πληροφοριών προτού προβεί στη διανομή τους σε τρίτους. Ο Πελάτης επιβεβαιώνει ότι έχει το δικαίωμα να εκχωρήσει την εν λόγω άδεια.

Σημαντικό: Η παρούσα Περιγραφή Υπηρεσιών συντάχθηκε στην αγγλική γλώσσα. Μπορείτε να βρείτε και να εκτυπώσετε αντίγραφο της παρούσας Περιγραφής Υπηρεσιών στην αγγλική από την εξής ιστοσελίδα:

<http://www-03.ibm.com/software/sla/sladb.nsf/sla/saas>

Η ελληνική μετάφραση παρέχεται μόνο για λόγους διευκόλυνσης. Σε περίπτωση ασυμφωνίας μεταξύ του αγγλικού κειμένου και της ελληνικής του μετάφρασης, το αγγλικό κείμενο υπερισχύει. Εάν για οποιονδήποτε λόγο δεν έχετε πρόσβαση στο αγγλικό κείμενο, παρακαλούμε όπως επικοινωνήσετε με τον τοπικό εκπρόσωπο της IBM προκειμένου να σας το αποστείλουμε άμεσα.